

# Haifat Caeuq Leihyungh Swhyenz Bonjdieg

## Hwnj Goq Yinghyij Cunghyoz Diegraeuz

### 民族地区中学英语学科乡土课程资源的开发与利用

#### —以广西南宁市为例

□ 李一楠

**摘要** 民族地区中学英语学科乡土课程资源的开发和利用具有重要意义。本文阐释了英语学科乡土课程资源的概念,并以广西南宁市为例,简要介绍了当地乡土课程资源,包括自然地理、历史人物、特色饮食和民俗文化,并从课程、教师、学生、文化传承等方面分析了英语乡土课程开发的重要价值。基于学科、乡情、课程目标和形式内容,笔者提出了开发民族地区中学英语乡土课程资源的四条原则,并结合初高中英语教材,展示了乡土资源在课堂内外的运用实例。

**关键词** 英语课程;乡土课程资源;民族文化

南宁市行政区划为7区、4县、1市,是一个以壮族为主体、多民族聚居的城市。居住着壮、汉、瑶、苗、回、满、侗、水、仫佬、布依、毛南、京等48个民族,其中人口总数超过1000人以上的依次为壮族、汉族、瑶族、苗族、仫佬族、侗族、回族、满族、毛南族、土家族等10个民族。2010年第六次全国人口普查,南宁市有常住人口为703万人。其中,少数民族人口为353.66万人,占53.18%。各民族团结和睦,共同创造了光辉灿烂的民族文化和乡土地域文化。

南宁市自小学三年级起开设英语课,学生接触英语较早,因此到了中学阶段,当地大部分学生均有了一定的语言知识积累。尽管如此,学生的文化意识却未同步发展,主要表现在:本国文化知识储备不足、缺乏对中外文化的理解力和洞察力、文化获取渠道少和学生文化体验单一。长期以来,南宁市初高中英语课程统一选用国家教材,教材内容以西方文化为主,中国文化的分布较为零散,因而难以激发当地学生了解本土文化的兴趣和满足他们对本土文化的需求。

2001年我国教育部颁布的《基础教育课程改革纲要(试行)》(以下简称《纲要》)指出“增强课程对地方、学校及学生的适应性。应视当地经济发展的具体情况,课程资源开发要结合本校的传统和优势、学生的兴趣和需要,开发或选用适合本校的课程。”因此,民族地区开发本土化、特色化的课程具有重要意义。首先,英语乡土课程可以补充和完善国家英语基础课程;其次,它能够满足学生了解本土文化的学习需求;最重要的是,英语乡土课程有利于增强学生对祖国文化的认同感,激发学生对本民族的热爱之情,培育学生的爱国主义情怀。

南宁市是壮乡首府,民俗文化异彩纷呈,各具特色,拥有较多有待开发课程资源,因此,开发英语乡土课程具有现实性意义;不仅是对国家统一教材的补充,而且有利于增加南宁市学生对本土文化的了解,激发他们学习英语的兴趣,培养学生的民族文化自豪感。本文以广西南宁市为例,结合课堂实例,探究民族地区中学英语学科乡土课程资源的开发与利用。

#### 一、英语学科乡土课程资源概念界定

课程资源的概念有狭义和广义之分。广义的课程资源指有利于实现课程目标的各种因素,狭义的课程资源仅指形成课程的直接因素(吴刚平,2001)。乡土课程资源则是指师生和学校所处的某一个具体的行政区域内的自然条件、社会经济和科技人文等方面,反映群众文化心理并且带有积极教育意义的系列内容,具体包括地方历史、地理、物种生态、文化习俗、人物风情、生活生产经验及社会科技进步等一切有利于实现课程目标的物质性和非物质性的因素(黄浩森,2019)。英语学科是语言学习的课程,语言的学习离不开文化。学生不仅要学习和借鉴西方优秀文化,还应该立足本国,吸收家乡文化精髓。笔者认为,英语乡土课程资源指的是本地区域范围内,涵盖自然、历史、人文、生活等方面,具有地区独特性且有传承价值的、适宜在当地英语课堂中运用并能够有效促进学生英语学习的物质及非物质内容。

#### 二、南宁乡土课程资源简介

##### (一) 大自然的鬼斧神工——大明山

大明山地处广西中部,以其独特的自然景观而闻名,被称为“北回归线上的绿色明珠”。主体山峰呈西北—东南走向,主峰龙头山海拔1760米,是桂中南第一高峰。因气候独特,温差较大,含氧量极高,大明山有“天然氧吧”之美誉。“春之花,夏之瀑,秋之云,冬之雪”是大明山四季景观的缩影。大明山群峰耸立、流水清清,

是祖国大地上一道秀丽的风景,将其列为英语乡土课程资源,有利于激发学生对祖国大好河山的热爱之情。

##### (二) 历史上的风云人物——邓颖超

南宁市诞生了许许多多的英雄风云人物,出生在南宁市的邓颖超是其中之一。邓颖超是推动中国妇女运动的先驱。早在读书期间,她参与组织了天津女界爱国同志会,团结进步女性青年,积极投入女权运动。抗日战争期间,她联合社会各界和广大妇女,呼吁女同胞们参与前线支援,为抗战胜利做出了不懈努力。新中国成立后,她参与领导起草了中国第一部《婚姻法》,维护和保障了中国妇女在婚姻中平等自由等权利。作为一名优秀的中国共产党员,邓颖超为维护中国妇女权益做出了巨大的贡献,并始终保持着严于律己、谦虚谨慎、廉洁奉公、艰苦奋斗的革命精神,她的优秀品质值得所有当代年轻人学习。

##### (三) 精彩纷呈的壮乡节日——三月三

三月三又叫歌圩节、歌仙节,是壮族最重要的民族传统节日。这一天,壮族人家会带上五色糯米饭、酒水、肉食和香烛到祖先坟上祭祖,感恩与缅怀逝去的亲人。人们除了可以去山上祭祖,还可以与亲朋好友远足踏青,亲近自然风光。三月三还是传统歌圩节,民众通过山歌来传递对农耕、生活时令的要求;男女青年则通过情歌传达内心美好的感情。三月三不仅是壮族人民祭祀祖先,缅怀先人的日子,还是联络感情,与亲朋好友团圆相聚的重大节日,充分体现民族团结和谐,各民族一起铸牢中华民族共同体意识。

##### (四) 特色饮食文化——老友粉

南宁市有五色糯米饭、老友粉、“酸嘢”等特色小吃,其中,老友粉最具代表性。老友粉口味鲜辣、汤料浓郁,它包含着“脆、韧、爽、滑、酸、辣”的独特风味。入口滑爽,根根含情,回味在舌尖上。夏天吃开胃,冬天吃驱寒。有人说,南宁就是“一碗老友粉”,让人回味无穷。

##### 三、英语乡土课程资源开发与利用的意义

###### (一) 顺应《新课标》的要求

《新课标》指出,英语课程不仅传授语言知识,还承担着提高学生人文素养的任务,是工具性和人文性的统一。乡土课程资源以家乡优秀文化为主要内容,具有极高的育人价值,因此,适合以拓展的形式融入英语课程中。通过利用先进的文化资源,帮助学生了解本民族优秀文化成果,增强他们对中华民族文化的认同感,弘扬爱国主义精神。从思想和文化层面看,挖掘优质乡土文化资源,并将其与英语课堂相结合,提升了英语课程的育人价值,有利于增强学生文化认同意识,提高学生思想道德修养,体现了《新课标》所提出的英语课程“人文性”的价值。

###### (二) 帮助教师提升自身素质和能力

首先,选择合适的乡土课程资源,考验着教师对资源开发和整合的能力。教师需要有一双“善于观察的眼睛”,留意和观察身边的乡土文化,并对其教学价值做出判断;获取学生英语学习的兴趣和需要;此外,还需考虑教材难度、课内外知识的衔接性等。其次,教师的教学水平将会得到进一步提高。乡土课程资源范围较广、类型丰富多样、文化特征显著,而英语课堂涉及听、说、读、写四种技能,设计与课型相匹配的语言素材,对教师来说绝非易事。因此,开发和利用乡土资源有助于提升教师英语教学水平,培养教学设计能力,也考验着教师的教育机智。

###### (三) 激发学生学习兴趣,培养文化意识

乡土文化是民族的、本土的、地道的,在潜移默化中影响学生成长。因此,当家乡文化成为英语课堂中真实的学习素材时,学生们会产生亲切感,更乐意去接触和学习英语。在语言学习中,西方文化和本土文化相互结合,有利于提升学生比较、判断文化差异的能力,从而提高学生跨文化意识。有价值的乡土课程可以使学生在英语学习中感受中国文化的魅力,增加学生对家乡文化的自信心,激发学生热爱家乡的情感,进而增强学生对伟大祖国、中华民族和中华文化的认同感。

###### (四) 有利于弘扬中华优秀文化

中国历史悠久,地域辽阔,每个地区都拥有独特的乡土特色和地域文化(林延,2019)。但是,由于地理原因和范围限制,许多传统文化、节日习俗逐渐被人们所遗忘。如果没有教育的

传承,这些优秀文化也许因为时代变迁永远消失。因此,作为一名中国英语教师,有责任有义务在课堂中,介绍、传授乡土文化。学生接受乡土文化的“洗礼”之后,又会将它传播给朋友、同学、家人乃至下一代。这样的文化传递,使各地家乡的文化都能源源不断地流传和继承下去。

#### 四、南宁市英语乡土资源的开发原则

##### (一) 结合学科特性原则

《新课标》提出,英语学科包括语言能力、文化意识、思维品质和学习能力四大核心素养。语言能力是基础,其重点是培养学生的英语应用能力。因此,开发和使用英语学科乡土课程资源需要教师创设具体、真实的语言使用情境,让学生在真实的环境中学习和应用,这样才能有效提高学生的语言水平。

##### (二) 融入乡情原则

每个地方都有自己独特的文化,因而可供挖掘的课程资源是有差异的。英语学科乡土课程资源的开发和利用需要考虑当地情况,以本地现有资源储备为基础,体现本家乡和民族特色,不可盲目照搬别的地区开发模式。

##### (三) 实现英语课程目标原则

《新课标》是高中英语教学的标准和学生培养的参考依据。因此,开发英语学科乡土课程资源应围绕《新课标》进行,以实现英语课程的具体目标,即增强学生语言能力、文化意识、思维品质和学习能力。

##### (四) 多形式、多样化原则

英语学科乡土课程资源应涵盖丰富的内容和形式各样的活动,这样才能激发学生的好奇心和学习兴趣。乡土资源既可以包括历史遗产、人物事迹、民俗文化等内容,还包括自然景观欣赏、游览博物馆等类别多样的教学活动。乡土课程资源既可以在课堂内运用,也可以在课堂外进行。例如,带领学生们去户外参观历史遗址,采访本土优秀人物,走进民间了解民俗传统等等。

#### 五、南宁市英语学科乡土课程资源利用策略

##### (一) 课堂内的运用

###### 1. 领略壮乡风俗,提升文化认同感

南宁蕴含着丰富的壮族文化资源。课堂中适当引入本地民俗文化,有助于学生加强对本土文化的了解和认同,增强学生文化自信。以人教版《高中英语》必修三第一单元阅读文章“Festivals and Celebrations”(节日和庆典)为例。这篇文章介绍了世界上各种各样的节日及庆典,如墨西哥纪念死者的亡灵节、美国纪念名人的哥伦布节、庆祝丰收的感恩节以及日本庆祝春天的樱花节等。学生阅读完课文,了解了外国节日后,老师可以呈现壮族“三月三”节日照片,询问班级是否有壮族的同学,并邀请这些同学介绍“三月三”的节日习俗。同学们介绍完后,老师给予及时反馈和补充说明,并展示“三月三”相关的英文表达,例如“folk song fairs(三月三歌圩)”,“five colored sticky rice(五色糯米饭)”,“Zhuang brocade(壮锦)”,“embroidered ball(绣球)”等。请同学们进行小组讨论,比较壮族节日与外国节日的差异,在学生比较过程中,感受中外文化的差异,有助于加深学生对中华文化的理解,增强对中华文化的自豪感。

###### 2. 学习本土先进人物,培育正确价值观

要落实立德树人的根本任务,在英语课堂中加入思政元素,介绍本土先进人物事迹是一个重要的途径。以人教版《高中英语》必修四第一单元为例,其主题为“Women of Achievement”(有成就的女人)。课后,教师可以播放邓颖超的介绍视频。播放结束后,教师组织同学们开启brainstorming(头脑风暴),并提问:What's the video about? What can you learn today? What's the common between these brilliant women? (这个视频是关于什么的? 你今天能学到什么? 这些聪明女人之间有什么共同点?)通过引导对比中外杰出女性,分析优秀人物的共同品质,不仅能增强学生对英语学习的积极性,扩宽了学生的文化视野;还能促使其形成具有正确价值取向的认知、行为和品格(文安强,2021),落实核心素养中文化意识培养的目标。

###### 3. 利用乡土资源创造情境,锻炼语言输出能力

南宁市东盟博览会(CAEXPO)永久举办地,以此为情境设计活动,可以使语言运用在真实语境下进行,训练学生的语言表达能力。以人教

版《初中英语》八年级下册第二单元为例,本单元的主题为“Volunteer and charity”(志愿者与慈善机构),课文的主题强调关爱他人,服务他人的意识。在读后环节,教师以东盟博览会为情境,设计“志愿服务(volunteer service)”的小组活动。教师呈现东盟博览会的相关信息,并询问学生: If you are a volunteer, how will you introduce Nanning to foreigners? What can you do during the CAEXPO? (如果你是一名志愿者,你将如何向外国人介绍南宁? 在博览会期间你能做些什么?)在讨论过程中,学生们各抒己见,用英语表达了自己对东盟博览会的认识和理解,并互相讨论了在展会中自己可以做到的事情。创设本土文化为背景的交际情境,不仅丰富了学生的文化体验,提升学生的课堂参与感,使学生更敢说、更愿意用英语进行表达,还能培养学生的志愿服务意识,为社会做贡献的意识。

##### 4. 引入乡土美食,丰富英语交际资源

以人教版《初中英语》七年级下册第十单元“*I like some noodles*”(我喜欢吃面条)为例。本单元的主题为美食,旨在教会学生一些基本菜品和点餐的英文表达。第一堂课的重点在于熟悉单词和词组,第二节课则关注运用和表达输出。因此,第二堂课开始前,老师先带领同学们温习旧知识,复习上节课所学的点菜句型。之后,老师展示老友粉的图片及其材料的英文表达,向同学们介绍老友粉的由来、特点及做法。老师以图文连线的形式,帮助同学们复习老友粉的英文表达。最后,教师邀请同学们做role play(角色扮演)。同学们两人一组,分别扮演店主和外国顾客,运用课上所学的老友粉英文词组和英文点菜句型,模拟进行对话练习。在对话中,学生们能够进一步加深对老友粉的认识和理解,同时,也给学生学习和实践的机会,提升学生英语表达能力。

##### (二) 课堂外的运用

位于南宁市的广西民族博物馆颇具地方特色,里面收藏和展示12个世居广西的民族传统文化实体,是有利于英语课外拓展教学的场所。以人教版《高中英语》必修二第一单元“Cultural Relics(文化遗产)”为例。第一节课里,教师给学生介绍了琥珀屋的历史,引导学生树立保护文化遗产的正确态度。第二节课,教师设计外出参观博物馆的活动,要求学生在浏览实物时,同时关注旁边的英文介绍,并在下一节课中选择感兴趣的展览内容用英文进行汇报展示,形式可以用手抄报、演讲、图画、照片、role-play(角色扮演)等。通过近距离接触本地少数民族文化、观赏少数民族传统遗留物件,有助于学生加深对本土文化的认识和了解,扩宽学生的文化视野,内化文本主题的主旨意义,与此同时,博物馆的英文介绍丰富了学生的学习资源。

##### 结语

南宁市是民族地区,作为壮乡首府,可利用的乡土文化资源非常丰富,因而开发当地英语学科乡土课程资源,具有重大现实意义。教师应关注家乡文化,并有意识地将优秀乡土文化融入课堂教学之中。这不仅能够扩大学生文化知识获取渠道,丰富当地英语教学资源,增进学生对本土文化的了解,还有助于培育学生文化意识和家国情怀。并且,通过课内外接触和学习乡土文化,有利于提升学生英语应用能力,让学生能用英语讲好家乡故事,进一步弘扬和继承优秀乡土文化。

##### 参考文献:

中华人民共和国教育部.《基础教育课程改革纲要(试行)》[M].北京:北京师范大学出版社,2001

中华人民共和国教育部.《普通高中英语课程标准(2017年版)》[M].北京:北京师范大学出版社,2018

吴刚平.课程资源的开发与利用[J].全球教育展望,2001(8):24-30

黄浩森.乡土课程资源的界定及其开发原则[J].课程与教学,2019(1):81-83

林延.浅析高中英语乡土课程资源开发和利用[J].英语广场,2019(1):126-128

文安强.从获得文化知识到发展文化意识:问题与改进路径[J].中小学外语教学(中学篇),2021(3)

(作者系广西师范大学外国语学院在读研究生)